

J.S. BACH

**Violin Partita No. 2
in D minor**

BWV 1004

Educational Edition

**With technical indications and
comments by Georges Enescu**

**Collected and edited
by Serge Blanc**

More information at www.sergeblanc.com

J.S. BACH

Sonata & Partita for Solo Violin

With technical indications and comments by Georges Enescu, collected and edited by Serge Blanc.

During the years of instruction he received from Maestro Georges Enescu, Serge Blanc noted and collected technical and interpretive indications for what Enescu called "The Himalayas of violinists": the Sonatas & Partitas for solo violin by Johann Sebastian Bach.

This exceptional document brings together these notes which concern sonority, phrasing, tempo, fingering, and expression. It is the culmination of the life's work of a master considered as one of the greatest interpreters of this work.

After having taught his own students for more than half a century, Serge Blanc wished to pass on to future generations of violinists the valuable guidance of Georges Enescu by collecting and commenting on his notes.

The complete document including Sonatas & Partitas BWV 1001 to BWV 1006, as well as Serge Blanc's recordings with Enescu, are available for free download at www.sergeblanc.com

Preface

It is common knowledge that the **Sonatas and Partitas for Solo Violin of JS Bach** were the daily bread of George Enescu, as they are for any musician who recognizes their value and necessity to their culture.

He considered these masterpieces as «the Himalayas of violinists» of which he was one of the greatest of the twentieth century!

He studied and taught this music all his life, both as a great performer with his reflection on all the technical problems posed by these particularly difficult works, but especially from the point of view of the brilliant composer that he was, understanding as well what this music expressed from the greatest musician of all time: JS Bach!

It was first and foremost necessary for Georges Enescu to transmit to future generations the wealth of his research, artistic, cultural and technical, that he had carried out and tested through his own magnificent career as a violinist alongside the career which mattered most to him, composer.

Once Georges Enescu returned to France in 1947 and decided to give lessons again, I had the opportunity to take them for five years, after which he offered me the unique opportunity to give a recital of the Sonatas with him at the piano! It was the chance of a lifetime.

During those five years, I had collected an enormous amount of his teachings, especially regarding what he considered the essential of musical culture: JS Bach!

I could not imagine at the time that the treasure he had passed to me, and to all his students (whom he modestly called his «colleagues»!), would serve me all my life as a musician... because it is only through experience that we understand what is contained in these works essential to the culture of any musician who plays a string instrument (violin, viola or cello).

It is no coincidence that all the great artists playing these instruments have spent their lives studying and playing these pieces throughout their careers... indeed reediting them in their own manner. But though Georges Enescu played, taught, and recorded them often... there is unfortunately no edition revealing his precise indications and his abundant comments!

One should be aware of the hardships that faced him at the time; he was over sixty years old and suffered from a serious disease of the spinal column, and he had lost at the same time all his possessions and his beloved homeland: Romania!

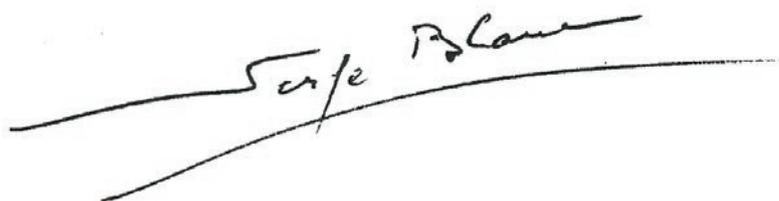
During the 55 years that followed, I continued thinking about the precious fruits of the education that I had received from this great master, learning how to pass on in my turn what I had received, passing on to each of my students the information that he had generously given to me in order to help them understand and interpret these pieces.

Proper tone, phrasing, musicality expressed in an artistic or intimate way, are the results obtained through a strict application of information and commentary gathered by patience and fierce determination!

For example concerning tempi advised by Enescu and shown at the beginning of each piece in this edition, he established these according to the indications given by the hand of JS Bach.

This single indication is essential... but is not in any edition. But when a young student (or teacher!) approaches these works for the first time, they cannot have this knowledge innately... Only later experience will eventually allow them to make their own interpretation and personal changes, having first understood the essential foundation thanks to proven sources.

It is the precious inheritance received by George Enescu that justifies the title **Educational Edition** that I have chosen.

A handwritten signature in black ink, reading "Serge Blanc". The signature is written in a cursive style and is positioned above two horizontal lines that sweep across the page.

Serge Blanc

Partita II

BWV 1004

CHACONNE

♩ = 60

Finally we arrive at the « Everest of violinists »!

A musical monument second to none that develops a 4 bar theme over a long series of varied structures, building an original musical saga in a tryptique: first part, D minor; second part D major; third part, D minor.

An Ancient dance of Spanish origin and moderate pace, the tempo advised by Enescu remains stable (♩ = 60) from beginning to end, regardless of the major technical differences between the many variations, which are linked together without respite.

In the exposition of the theme Enescu did not repeat the chord on the eighth note anacrusis, so as to differentiate the choreographic weight of the first and second beats, just as it appears in the manuscript of Bach himself.

This first exposition must be expressed with a good amount of bow and very « à la corde », giving a sense of the magnitude of what is to follow.

But the first variation that begins at measure 9 is played at a more moderate *mf*, allowing for the possibility of the long crescendo to come.

Similarly, we will find the marking *p* at measure 17 for a similar gesture.

This method of beginning each variation *p* allows us to follow the upward curve of the musical phrasing that usually ends forte. This avoids a colorless monotony and holds the attention and emotion of the listener.

Just as changes in volume depend on the phrasing, the vibrato, which must always animate the left hand, intensifies or subsides according to the temperament that characterizes each performer. It is in this that interpretations differ.

The variation that begins at measure 25 is a more intense expression that animates its melody: lengthen the bow and vibrate on every note. The following, measure 33, begins with a division between the soprano and bass voices, which we can define through different sonorities.

It then develops melodically through various keys, and we will bring out the accidentals, sharps or flats, by slight inflections up to its conclusion in measure 48.

Here again each artist expresses himself according to his temperament. From

measure 49-57, the author, by sequences of repetitive phrases whose successive designs we will bring out through the bowing indicated by Enescu, leads us to the ornate and very rhythmic inversion of the theme.

Measure 57 begins a particularly energetic variation with a very masculine rhythm, exchanges between the bass and soprano and very dynamic arpeggios at the end.

At measure 65 the variations begin accelerating, and the alternation between legato and martelé must not alter the regularity of the tempo in the least.

Be especially careful not to speed up on the finely balanced thirty-second notes. Working progressively with the metronome is very useful! The intonation will benefit along with the clarity of the long stepwise phrases.

Measure 77 returns to a temporarily calmer section where we can, within a **p dolce**, be more expressive, especially between 81 and 85 with their diminished and augmented intervals so dear to JS Bach (and we must respect Enescu's fingering). 85 is the beginning of a very long sequence of rapid notes of many various shapes. First are four legato almost all stepwise notes (watch out for intonation!), and from 89 bariolage in various formulas (carefully observe their bowings!).

As usual we will try to remain **p** as long as possible... (apart from a slight crescendo from 101 to 105 where we return to **p**).

The true crescendo only begins at 114 and ends at 121 on dazzling (but controlled) cadenza that leads to the grandiose restatement of the theme in its original tempo!

After this exalting tempest in D minor conveyed through all kinds of arpeggiated bariolages, adorned with intervals both dramatic or calming and leading to the dazzling appearance of the opening theme, comes the second part of the D major triptych (133), reflecting the author's brilliant expertise of contrast.

Enescu visualized this episode as a ray of sunlight passing through a window, landing on the tranquil hands of an organist playing... a sweet counterpoint whose D major tonality provides a beneficent calming for both interpreter and listener!

While keeping the same tempo with a dynamic **subito p** the motion of the left hand suddenly stops and it is relaxed and barely undulating, providing a rest necessary... but short-lived, because from measure 141 rhythmic activity begins; a passage of ascending eighth notes still rather calm, played « **louré dolce** »...

At measure 149 sixteenth notes reanimate the atmosphere through various ascending and descending repetitive phrases that grow increasingly agitated and from measure 161 will bring out in an obsessive manner the note A, repeating it three times at first **p**.

After a long crescendo that ends at 169 this A is relentlessly repeated not three but four times, and contradicted by a response in double stops, which eventually gives this variation a Mephistophelian character that we can achieve with more and more energetic accents.

This new and changing ascent leads to a very expressive episode (at 177) to be played sustained and very « à la corde », reaching out over 3 and 4 note chords with a vibrato more and more present.

Measure 201 the apotheosis of this second part of the triptych bursts with arpeggiated chords in D major! Use the entire bow, **fff**.

After a breath, the length of which will be an agonizing suspension between the first and second beat of measure 209, we literally plunge into the D minor chord that opens the dramatic third part of this work, to which a compelling interpretation must give a Shakespearean dimension...

This D minor chord must be played **fp** and highly contrasted both in volume and expression which moves suddenly from the greatest exaltation, **ff**, to the most profound despair as dark as deepest night, **pp**.

All the chords in this variation should be attacked in a supple manner and practically arpeggiated, with more vibrato and very soft.

Measure 217 is the quiet beginning of a long, slow ascent through varied and increasingly expressive phrases. At measure 227 we arrive at a kind of cadential break, almost AD LIBITUM, and we find ourselves at measure 229 at the beginning of a section described by Georges Enescu as like the famous fresco by Michelangelo named «Mater Dolorosa». We will play here with similar bowing on each note of the melodic line, thinking about the especially painful aspect of this masterpiece.

And we finally arrive at the last variation of arpeggios, a progression of increasingly thick harmony leading to the final CODA in measure 248 which itself leads to a final glorious restatement of the theme... for which we would be happy to be able to grasp another three violins and five bows to have enough force to express what we feel at such a moment !!!

$\text{♩} = 60$

CHACONNE

The musical score consists of ten staves of music, each beginning with a measure number. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music is characterized by complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Performance instructions include dynamics such as *f*, *mf*, and *p*, and articulation marks like accents and slurs. Specific performance directions include *espressivo* and *TEMPO*. The score concludes with a final measure marked with a double bar line and a fermata.

49 *v*
2 3 4 4 0 4 2 3

53 *SOSTENUTO*

57 *f*

61

65 *MARTELE*

68

71

73 *mf*

75

77 *dolce* *p*

81 2^e Corde *pp*

85

87 *restez* *RESTER*

89 *restez* *RESTER* *oress.*

91

93

95

97 *p*

99

101 *oress.*

103

133 *Tempo 1°*
u $\sqrt{\text{(tranquillo ma intempo)}}$

139 *Tempo LOURÉ DOLCE*

144

149 *Tempo*

153

157

161 *p* *cresc.*

165

169

173 *Sost.*

177 *TEMPO*
f *SOSTENUTO*
Musical notation for measures 177-182, featuring various fingerings and accents.

183
f *SS* *SOST.*
Musical notation for measures 183-188, including triplets and accents.

189
SS
Musical notation for measures 189-194, featuring slurs and accents.

195
SS *SOSTENUTO*
Musical notation for measures 195-200, including slurs and accents.

201
SS *SOST.* *2 SEGRE*
Musical notation for measures 201-204, featuring slurs and accents.

205
cresc. *SEGRE* *ff* *SOST.*
Musical notation for measures 205-208, including slurs and accents.

209 *MINORV* *Mesto*
ff
Musical notation for measures 209-212, featuring slurs and accents.

213
p
Musical notation for measures 213-216, including slurs and accents.

217
tranquillo
Musical notation for measures 217-220, featuring slurs and accents.

221
Musical notation for measures 221-224, including slurs and accents.

225
Musical notation for measures 225-228, including slurs and accents.

Conclusion in the form of ACKNOWLEDGMENT

I am fully aware of what it means to boldly approach so closely two prestigious personalities like Jean-Sebastian Bach and George Enescu.

The first has been recognized for so long and everywhere as a Demi-God-Creator of music, and the second as the greatest interpreter of the **Sonatas and Partitas for Solo Violin**.

Having had the exceptional good fortune to work with Enesco for 5 years I always knew that he was offering me such a precious message that I immediately wrote down even the smallest detail with care... and I studied this and passed it to my students for 60 years...

I became aware during my participation of the Symposium of Bucharest for the 50th anniversary of his death that I had a duty to future generations of violinists to share Enescu's guidance, which I had jealously preserved for so long.

Having been unable to do this himself due to circumstances, I understood it was imperative to do so in his place before the information was lost forever.



Serge Blanc and Georges Enescu bowing at the end of their concert (Paris, 1952)
(recording available on www.sergeblanc.com)



For more information :

www.sergeblanc.com



This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License